



〔清〕陈 朗 原著
孙永都 刘中光 校点

雪月梅传

雪 月 梅 传

原著〔清〕陈 朗

评释〔清〕董孟汾

校点 孙永都 刘中光

齐鲁书社出版发行

（济南经九路胜利大街）

山东新华印刷厂德州厂印刷

787×1092毫米32开本 14印张 297千字

1986年7月第1版 1986年7月第1次印刷

印数 1—40,000

书号 10206·117 定价 2.25 元

自序

昔太史公游历名山大川，而胸次眼界豁开异境。《史记》一篇，疏荡洒落，足以凌轹百代，乃知古人文章皆从阅历中出。予也自惭孤陋，见闻不广。及长，北历燕、齐，南涉闽、粤，游览所经，悉入编记，觉与未出井闾时少有差别。今已年过杖乡，精力渐减，犹幸簏中敝裘可以御寒，囿中脱粟可以疗饥，日常无事事，曳杖山乡，与村童圃叟或垂钓溪边，或清谈树下，午间归来，麦饭菜羹，与山妻稚子欣然一饱，便觉愈于食禄千钟者矣。惟念立言居不朽之一，生平才识短浅，未得窥古人堂奥。然秋虫春鸟亦各应时而鸣，予虽不克如名贤著述，亦乌能尸居澄观噤不发一语乎？因欲手辑一书，作劝惩之道。以故风窗雨夕，与古人数辈作缘，心有所得，拈笔记之，陆续成篇，虽非角胜争奇，亦自具一丘一壑。龙门之笔，邈乎尚矣，兹不过与稗官野史聊供把玩。良友过读，复为校正，付之剞劂，以公同好，既以自娱，亦可以娱人云尔。

乾隆乙未仲春花朝，镜湖逸叟自序于古钩阳之松月山房。

董 寄 绵 跋

人生天地，电光石火，瞬息间耳。此身既不能常存，即当思所以寿世而不朽者。顾其道何居？希圣希贤，接往古开来学，此一道也；医卜星相，各臻极诣，指示迷途，又一道也；童妇歌谣，单词片语，可作千秋佳话而留传者，亦一道也。但古今事业我何由考之？以读古人之书而后知之。若是乎，书之不可不作也。但作书亦甚难矣！圣贤经传尚皆述古人成事，况稗官小说凭空结撰，何能尽善？是虽不可以不作，又何可以竟作也。如一人读之曰善，人人读之而尽善，斯可以寿世而不朽矣。文章之妙实非一道，必如僧繇点睛，破壁飞去；虎头画水，夜半潮音；维摩说法，天女散花；祢衡操鼓，渊渊有金石声，始可称极妙矣。予向之论著书如此。乙未春，晓山陈子偶出是编以示予，予读之而冷然、洒然，恍如列子御风，身在虚阁间。叹曰：如陈子此传，真所谓破壁飞去时也，夜半潮音时也，可使天女散花，渊渊有金石声也。技至此技止矣，观至此观止矣。《雪月梅》传，晓山亦因之以并传。是为跋。

乾隆四十年岁次乙未孟春望后一日，古定阳董寄绵谨跋。

雪月梅读法

太史公云：《诗》三百，大抵圣贤发愤之所作也。经传且然，何况稗官野史。作此书者，想其胸中，别有许多经济，勃不可遏，定要发泄出来。

凡小说俱有习套，是书却脱尽小说习套，又文雅，又雄浑。不可不知。

凡作书者必有缘故，《雪月梅》却无缘故。细细看去，是他心间无事，适遇笔精墨良，信手拈出古人一、二事，缀成一部奇书，故绝无关系语。

《雪月梅》是有缘故者，见人不信神佛，便说许多报应；见人不信鬼怪，便说许多奇异，真是一片救世婆心。不可不知。

此书看他写豪杰是豪杰身分，写道学是道学身分，写儒生是儒生身分，写强盗是强盗身分。各极其妙。作书者胸中苟无成竹，顺笔写去，必无好文字出来。是书不知经几筹画而后成。读者走马看花读去，便是罪过。

作书者胸中要有成竹，若必要打算筹画而后成，苦莫甚焉，又何乐乎为书？《雪月梅》却是顺笔写去，而中间结构处，人自不可及。

不通世务人做不得书。此书看他于大头段、大关目处，纯是阅历中得来，真是第一通人。

是书随便送一礼，设一席，家常事务细微处，无不周到，纯是细心，粗浮人何处着想。

《雪月梅》有大学问，诸子百家、九流三教，无不供其驱使。

《雪月梅》写诸女子无不各极其妙。雪姐纯是温柔，月娥便有大家风味，小梅纯是一派仙气，华秋英英雄，苏玉馨娇媚。有许多写法，不知何处得来。

岑秀是第一人物，文武全才，智勇兼备，如桂林一枝，荆山片玉，又朴实，又阔大，又忠厚，又儒雅，精灵细腻，真是绝世无双。

蒋士奇是第一人物，武勇绝伦，自不必说；亲情友谊，寻不出一破绽。

刘电是第一人物，纯是一片真心待人，又有大家气象。子美诗“将军不好武”，便是他一幅好画像。

殷勇便是中上人物，作者亦是极力写出，不知何故，看来总不如刘、蒋诸公。

华秋英是第一人物。历观诸书，有能诗赋者，有能武艺者，有绝色者，有胆智者，而华秋英则容貌才华、胆量武勇，无不臻于绝顶，当是古今第一奇女子。

有说《雪月梅》好者，有说《雪月梅》不好者，都不足与论。究竟他不知怎的是好，怎的是歹，不过在门外说瞎话耳。

有一等真正天资高、学问足，而评此书之好歹者，有两种亦不必与论。何也？一是目空四海，他说好歹是偏执己见、睥睨不屑之意；一是漫然阅过，却摸不着当时作者苦心。此两种人都不可令读《雪月梅》。

有一种假道学、村学究，谓用精神于无用之地，何必作此等闲书。试看其制艺诗赋有不及《雪月梅》万分之一者，真可付之一噓。

《雪月梅》有实事在内，细细读去，则知不是荒唐。

《雪月梅》文法是另开生面，别有蹊径，间有与前人同者，如造化生物，偶尔相似，不得为《雪月梅》病。

《雪月梅》有庄生之逸放，史迁之郁结，《离骚》之忧愤，《太玄》之奇诡，真是第一奇文。

乾隆乙未仲春上浣，月岩氏谨识于古许昌之松风草堂。

目 录

自 序 (镜湖逸叟)	(1)
董寄绵跋	(2)
雪月梅读法 (月岩氏)	(3)
雪月梅传目录	(1)
雪月梅传	(1)
雪月梅传校后记 (孙永都 刘中光)	(428)

雪月梅传目录

第一回	岑秀才奉母避冤仇	何公子遇仙偕伉俪……	2
第二回	拆姻缘仙姊失仙踪	病膏肓家人弄家鬼……	9
第三回	小女郎生骗别家乡	老杀才冥责填沟壑……	15
第四回	失胞亲访旧遇贤东	重世谊留宾报故友……	21
第五回	携娇娃外室庆生辰	遇奸徒长江遭陷害……	28
第六回	毒中毒强盗弄机关	诈里诈浪妇排圈套……	34
第七回	施巧计蠱金夫着魔	设暗局俏佳人受骗……	40
第八回	许雪姐侥幸全弱质	曹伟如得意逞豪华……	48
第九回	无情棒妒妇肆凶威	送命缘娇姿瘞荒冢……	55
第十回	戏娇姿众狂鬼欺孤	怜弱质老封君认女……	62
第十一回	遇萍踪英雄双结义	报凶信郎舅两伤心……	71
第十二回	金兰谊拜两姓先莹	儿女情托三桩后事……	79
第十三回	践冥约三姓喜奇逢	返香魂千秋称异事……	86
第十四回	回阳世义妹胜同胞	遇异乡贤东成至戚……	93
第十五回	试铁弓叔侄显英雄	解玉环刘苏结秦晋…	101
第十六回	扣禅关善提三指觉	施武勇英杰两倾心…	108
第十七回	洒别泪征途重气谊	叙情肠绣阁惜分离…	116
第十八回	乍施威强徒齐授首	重聚义昆季共衔杯…	124
第十九回	廉县令因公留壮士	贤操江为国举英才…	132
第二十回	殷壮士立功辞叔婶	程察院破格重英雄…	139

第二十一回	识英雄海疆当险要	遇弟妹湖畔诉衷情…	147
第二十二回	识小妹征棹解离愁	得娇女慈帏添喜色…	156
第二十三回	华秋英急智刺淫倭	何仙姊幻形救淑女…	164
第二十四回	说兵机无心得佳偶	设险伏有志建奇功…	172
第二十五回	喜聚首最苦别离多	望音书偏叹鳞鸿杳…	181
第二十六回	报远信巧遇远归人	觅幽栖专拜幽居叟…	189
第二十七回	老道学论交成水乳	小仙娃识相别贤愚…	198
第二十八回	去炎威故里访亲知	纳清凉异乡逢骨肉…	206
第二十九回	俏娇娃拜继老夫人	贤能妇管教呆公子…	214
第三十回	真铁口五星断休咎	程操江一语解纷争…	224
第三十一回	爱才华靚面许东床	感恩义真心虚左席…	233
第三十二回	亲上亲才郎求月老	喜中喜表妹作新人…	240
第三十三回	王进士挈家为县令	岑秀才奉旨作中书…	249
第三十四回	报喜信呆叔认重亲	问病源慈帏失二竖…	257
第三十五回	试奇文才子吐心胸	论往事英雄增气色…	266
第三十六回	探亲知真心劝豪杰	谒相国要语授英才…	275
第三十七回	试金殿犀管落珠玑	抗海疆倭寇为狼狈…	283
第三十八回	重义气千里冒凶锋	救急难一身冲险隘…	292
第三十九回	叙旧事岑母动慈怀	结新知刘生显神勇…	300
第四十回	投针芥归路稟慈亲	作书函临歧荐壮士…	308
第四十一回	红娘子得婿毕良姻	丑奴儿诉亲求说客…	316
第四十二回	发仓廩宁海救饥民	纠丑类青山放响马…	326
第四十三回	奉天旨县令擢城隍	设巧计夫人斩倭寇…	336
第四十四回	贪美色狭路丧凶徒	重英豪平台试武士…	347
第四十五回	重恩义客里寄双鱼	展雄威御前杀二虎…	357
第四十六回	岑御史遣将救吴门	刘副总统兵诛海寇…	368

第四十七回	现仙容一剑截魔头	奋神勇单骑擒积寇…	378
第四十八回	天缘合仙姥指迷途	恶贯盈倭奴逢杀劫…	388
第四十九回	渡残喘一剑化金桥	建奇功九重锡蟒玉…	397
第五十回	佛菩提慈灵普救度	雪月梅封赠大团圆…	410

雪月梅传

诗曰：

纷纷明季乱离过，正见天心洽太和。
盛世雍熙崇礼乐，万方宁谧戢干戈。
妇勤纺绩桑麻遍，男习诗书孝友多。
野老清闲无个事，拈毫编出太平歌。

词曰：

世事浑如棋局，此中黑白纷争。只须一着错经营，
便觉满盘输尽。 祸福惟人自召，祸淫福善分明。劝
君切莫使欺心，暗有鬼神鉴证。

第一回

岑秀才奉母避冤仇 何公子遇仙偕伉俪

却说为人在世，荷天地之覆载，食国君之水土，赖父母之养育，受师傅之教诲。所以这天地君亲师的大恩，自当焚顶朝夕，必须刻刻存心，思所报答。凡为臣尽忠，为子尽孝，恤孤怜寡，济困扶危，一切善言善行，皆可少报天地君亲师的大德，庶几不愧此生。若见义不为，悠悠忽忽，随波逐流，混俗和光，岂不将此生虚度？况现在的富贵利达，皆是祖父的遗泽，若自身再加培植，则子孙之流泽更远；若妄作非为，损人利己，不但上剥祖父之元气，下削子孙之荫庇，则自身之灾祸，亦所难保。故太上云：“祸福无门，惟人自召。”佛经云：“要知前世因，今生受者是；要知后世因，今生作者是。”此乃必然之理。即圣贤的经传亦无非教人以孝悌忠信之事。然此中愚夫愚妇难以解究。惟有因果之说，言者津津，听者有味，无论贤愚贵贱、妇人女子，俱能通晓，可以感发善心，戒除恶念。今有一段奇文，于中千奇百怪，到头天理昭彰，报应丝毫不爽，一一说来，可以少助劝人为善之道；又见得天地之大，无奇不有，况情真事实，非比荒唐，请静听始末，不但可消闲排闷，且于身心大有裨益，即作一因果观之，亦无不可。

却说这段故事出在明朝嘉靖年间，有一秀士姓岑名秀，字玉峰，祖贯金陵建康人氏。祖父岑源道，官至九江太守；

父亲岑如嵩，中过一榜，因病早亡，寡母何氏抚育成人。这岑公子年方弱冠，生得天姿俊雅，禀性温良，事母至孝，且笃行好学，十六岁上即游泮水，甚慰母心。更喜驰马试剑，熟习韬略，尝自谓：“大丈夫当文武兼备，岂可只效寻章摘句而已。”因此论文之暇，便以击剑骑射为乐。书中第一要紧人，数语写得才学、品行、风雅、智勇俱有。家中薄有田产，只老仆岑忠夫妇，二人相依度日。祖父任九江太守时，一清如水，宦橐萧条。彼时有一所属县令侯子杰，因贪赃枉法，诬良为盗，招解到府，被岑公审出实情，据实将该县详参。不料这侯子杰恃有内援，且与上台有情，反揭岑公得赃枉断，上司欲从中袒护，又恐难违公论，只得将那人重罪改轻，含糊结案。岑公见仕途危险，且禀性不合时宜，遂告病致仕。因此侯子杰记仇甚深，及岑公致仕后，又夤缘权要，不及二年，行取进京，历迁部郎。数年之间，出为江南巡按，因忆旧仇，于未到任之先，即暗差心腹来察探岑家动静，及闻岑公已故，公子早亡，只有公孙在庠，孤儿寡妇，视同几肉，计图泄恨。及到任后，屡在各官面前诬说岑公当日勒他代赔官项银八百两，现有借券未偿，指望属官希其旨意起衅中伤。各官中有知其底里者，惟含糊答应而已。内有一府学教授徐元启，是岑秀的老师，平素最是相得，闻知此事，即暗地通信与岑生，令其早为防备，莫至临时失措，并教他告游学远出，以避其锋。亏此一逼一劝，便生出许多稀罕情事，绝妙奇文。这岑公子亦常听母亲说及此事，不料如今正在他治下，又有代偿官项之言，势必借此起祸，孤儿寡妇何以支持？因与母亲商量，不如依老师之言，暂离乡井，远避凶锋，此为上策。思量惟有母舅何式玉，家居山东沂水县之尚义村，可以往就，欲奉母亲一同前往。岑夫人道：“自你

父亲去世，你还幼小无知，你母舅又多年不通音信，此语包却许多情事在內。近日不知作何光景。倘若事出意外，他乡外省何处存身？”岑秀道：“母亲不须远虑，儿已计及，即母舅处或有他故，囊中尚可支持，暂为赁寓他方，亦无不可。况这巡按官限期一满，就要离任，待他去后，便可回乡，母亲但请放心。”老仆岑忠亦道：“大相公所说甚是，况他是一个炎炎赫赫的巡按，要来寻起我们的事来，如何了得？太老爷在日，执法无私，不徇情面，相交甚少，虽有几个同年故旧，已冷淡多年，不相关切，倘有不虞之事，谁来照应？还是避他的为妙。”数语写出廉吏家风，又是老仆口气。岑夫人道：“既如此，便依你们前往。自从你外祖父母去世，我也时常记念你母舅，几番要打发你前去探望，因为你年幼。今趁此前往，得与你母舅一会，也慰了我夙愿。”当下商量停妥，即递了一张告游学的呈子，一面将家中一切托与岑忠照管，母子收拾细软，带了老仆妇梅氏，即日雇就船只。岑秀只有一个亲姑娘嫁与本地郑巡厅为妻，姑夫已故，单生一子，名叫郑璞，已入黉门，为人朴实，却有些憨耍，惟与岑秀两表弟兄最相友爱，当日晚间，前往一别。次日五鼓，即开船前往山东进发。

且说这岑秀的母舅何式玉也是世家旧族，父亲由两榜做了一任刑厅，在江西任上，遂与岑家联姻；后来致仕回家，不幸与夫人相继去世。家业虽然不大，尚可温饱度日。这何式玉为人潇洒，疏放不羁，且生平好奇，素有胆气，年已二十有七，名列黉宫，因连丁两艰，尚未婚娶，每念胞姐远嫁金陵，姐夫已故，几欲往探，因为家下无人，迁延不果。又见仕途倾险，遂无进取之念，寻常惟与几个好友往还，无非以诗酒琴剑为乐。这一日，从平日最相知的通家世弟兄蒋士

奇家赴席回来，轻伏一句，为岑家母子安顿，若不经意，却是要着。时已薄暮，到得书斋，已觉微醉，呼小僮烹茶来吃了一杯，随宽衣解带，欲就安寝，忽觉背后似有行动之声，即回头看时，却见一素袂女郎在后，手掠鬓鸦，嫣然微笑。媚态可掬。何生蓦然看见，大吃一惊，及细看时，生得美丽动人，光艳夺目。何生素有胆识，自思此女非狐即鬼，因定一定神问道：“你是精，是鬼？请实说无妨。”女郎笑道：“请问郎君，妾如是鬼，郎君可畏惧否？”何生道：“人鬼虽殊，其情则一，倘情有所钟，生死以之，何惧之有？且请问小娘子姓名来历。”女郎笑道：“妾实告君：我非狐鬼，乃谪仙也。只因有过，暂谪尘凡，与郎有夙世之缘，故不避嫌疑俯就，若不见弃，且与郎君有益。”何生大喜道：“小娘子真神仙中人，今自屈来此，只恐我无福消受。纵然是鬼，亦当相恋，何况仙乎？”当时情兴勃然，随携手并肩，与之宽衣，只觉肌香肤滑，情荡神迷，互抱上床，极尽缱绻。何生从未入此温柔乡，而今真个销魂矣，因搂颈问其住居眷属。女郎道：“仙凡交接，大约要有夙缘，方能会合；若使无缘，断难相强。至于住居虽有，君亦难到，问欲何为？”何生道：“闻得亦有狐属之类，假托仙名，与人为祟者，是何缘故？”问此语无乃唐突仙姊。女郎道：“凡属精灵变幻惑人，亦常有之事，不足为怪。大抵缘至而合，缘尽而散。即或其人有夭折伤亡之处，原是其人命尽禄绝，并非若辈之祟。再或其人凶狂淫乱，故使若辈促其丧亡，如武三思辈，亦是数所使然。倘有人无故伤残若辈，自然也有报复之道。否则，与人交接，有益于人处甚多。若其人根基本来深固，福禄绵厚，则若辈更可益以厚福；若其福德浅薄，即与之因缘会合，亦不能强而益之。”何生道：“据仙姊说来，与小

生固属有缘，但恐我无福以当，将来究竟何以结局？”女郎沉吟未答，似有歔歔叹息之意，良久乃言：“郎君此时情意虽好，其中修短有数，不能预定。所虑郎君福禄浅薄，恐有中变；然此时尚早，不必过计。”何生亦不复问，两个枕上欢娱，绸缪备至。初则宵来昼去，继而终日不离，僮仆辈亦无嫌避，皆以“仙娘”称之。后来朋友辈知道，凡请见者，惊心夺目，无不以为神仙中人。亦有固请一见而终不与见者，何生亦不能强；惟世交蒋士奇到来，便十分敬重，教何生款待尽礼，常说他是端人正士，后来功名富贵未可限量。至于操作井臼、女红中馈之事，无不尽美，真同伉俪，恩爱异常。两月之间，腹已有妊，年余即产一女，何生甚喜，遂无他娶之念。仙姊亦云：“郎君若能矢志不移，尚当为郎图一后嗣。”何生亦喜而唯唯。

大凡人生在世，富贵穷通、寿夭鰥孤，俱有定数，非人可能逆料。假若何生矢志不移，与这仙姊始终偕好，生子续嗣，岂不完美？总因少年情性，初时得此丽人，便如获至宝；迨后习以为常，便觉司空见惯，又兼有三朋四友，口舌叻叻。有的道：“你是个名门旧族，岂可不选门当户对，正经婚娶？乃与一妖异为偶，岂不被人笑话？”有的说：“她虽然美好，终不知他来历，日后恐难保始终。”有的说：

“纵然与你生育子女，到大来，人知道是妖异所生，谁肯与你联姻婚配？”似此众口叻叻，言三语四，把一个何生弄得没了主意。这日因与心腹世交蒋士奇商及此事，要他定个主见。这蒋士奇是个豪迈之士，见他问及，便道：“情之所钟，固不能忘，但夫妇为人伦之始，原不可苟。如今当正娶一房为嫡，她果是仙流，必不见妒。如此则情义两尽。”